

## В НОМЕРЕ

В Зале Государственного  
Совета **3**

Памяти  
О.Н.Кена **4**

OLEGKEN@  
MAIL.RU **5**

Заметки на полях  
осенних конференций **6**

Обще-  
ЖИТИЕ **12**

Ассоциация  
выпускников ЕУСПб **14**

Книжные  
новинки и анонсы **15**



## ИСТОРИЯ ОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Ольга Русинова

Нет более бестолкового и чудесного порта, чем Лиссабон, кроме, разумеется, Зурбагана. Интернациональный, разноязычный город...

(А.Грин «Корабли в Лиссе»)

Собранные здесь заметки посвящены конференции. Или даже — Конференции. С таким символическим наполнением, раздувающим строчную букву до прописной. Если существуют на свете летние школы, семинары, симпозиумы и коллоквиумы, где понимаешь, наконец, что занимаешься своим настоящим делом, то (еще пока не названная) конференция — из их числа. Неважно, оплатили тебе дорогу или ты едешь за свой счет. И неважно, живешь ты в гостинице или у друзей. Даже не очень-то обидно, что не успеваешь посмотреть город и окрестности. Любая роскошь требует жертв. А три дня постоянных разговоров о твоей любимой теме — это именно роскошь, которой ты лишен в повседневности. И вот эти три дня с лихвой искупают все остальное.

Сказанное следует воспринимать как продолжение предшествующих публикаций. О конференциях писали, среди прочих, Алексей Куприянов, Виктория Календарова, Ольга Бойцова, но начавшаяся дискуссия приутихла, когда обнаружилось, что обсуждать вроде бы, нечего. «Сытый голодного» и так далее, потому что одни авторы всегда попадают в струю и у них все получается легко и без всяких хлопот, а другим такие поездки и выступления стоят много крови и нервов, не говоря про финансы. Не знаю, от чего зависит везение или невезение в деталях, но в целом оно точно зависит от правильной постановки вопроса. Интересна ли тебе тема настолько, что ты согласен ехать за свой счет? Можешь ли ты что-нибудь сделать, чтобы найти финансирование, или, по крайней мере, сделать все возможное, чтобы его найти? И кто сказал, что не принято появляться на конференциях, не имея в кармане хорошего *travel grant*? Главным вопросом, конечно, является вопрос *зачем*: пообщаться, показаться, посмотреть — или сам не знаешь, что ты здесь делаешь.

Дороги на международные конференции обычно начинаются с попыток найти ответы на подобного рода вопросы. При условии, что ты знаешь, куда едешь. Если еще не знаешь — можно поискать в интернете, например, на [www.conferencealerts.com](http://www.conferencealerts.com). История *моей* конференции начиналась два года назад именно там: «страна — Португалия», «тема — Португалия и Россия». Ну почему именно эта страна, вся-то размером с Ленинградскую область и вообще *где-то-там-за-Пиренеями*? Потому что ... просто, чтобы начать что-то новое. Абсолютно, совершенно, тотально новое, и — неизвестное. Прагматически настроенные коллеги возражают, что новыми темами должны заниматься только специалисты с именем, и что все это не-

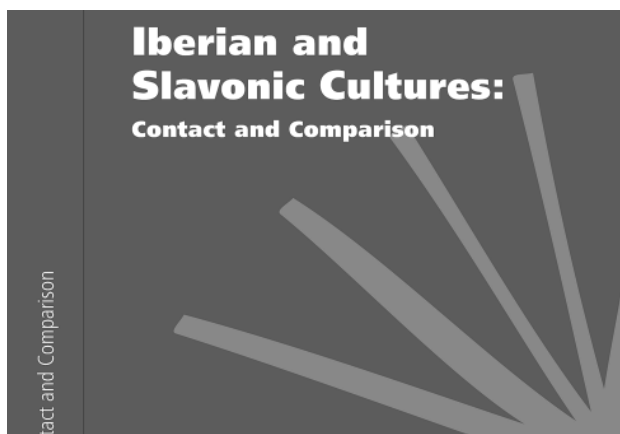


практично и нереалистично. Со своей стороны, замечу, что не мы выбираем темы, а они выбирают нас. Так получается. Здесь небольшое лирическое отступление: новизна темы — понятие относительное. Если тебе в голову упала какая-то идея, то это означает, что тема «созрела» в научном сообществе, и с уверенностью можно сказать, что через два-три года только ленивый не будет ею заниматься.

Таким образом, к настоящему времени следовало ожидать некоторого оживления в изучении Португалии, однако прогноз оправдался довольно анекдотически. Вместо научных исследований — оживление политическое, вместо статей и монографий — визиты глав государств и бизнесменов. И в качестве кульминации — широкоформатная экспозиция Эрмитажа в Лиссабоне. Ну кто мог предвидеть, наводя курсор на выбранные конференции и призадумавшись над новой темой, что именно эта страна через два года будет выбрана председательствовать в Евросоюзе и привлечет к себе всеобщее внимание!

Возвращаясь к истории, замечу, что ездить на тот край Европы — удовольствие не для слабонервных. Конференция по выбранной теме, как ни странно, нашлась сразу — метафорически, словно ожидая именно того последнего пассажира, без которого автобус с места не тронется. «Сравнительное изучение иберийских и славянских культур» — именно то, что хотелось найти, и что казалось новым и совершенно необходимым в перспективе исследований. По мере переписки с организаторами выяснилось, что это первая и единственная пока что конференция на данную тему. И что организаторы (с Филологического факультета Лиссабонского университета) тоже считают ее новой, необходимой и интересной. Коротко говоря, за первой конференцией последовала вторая (в прошлом году), очень быстро был опубликован сборник, а на базе конференций сформировано Научное общество Иберо-Славяки — CompaRes. Туда входят специалисты из Испании и Португалии, Германии и США, почти всех славяноязычных стран — от Польши до Македонии,





не забыта и Россия (автор этих строк волею судьбы оказался в числе организаторов). Общество имеет свой сайт в интернете [www.iberian-slavonic.org](http://www.iberian-slavonic.org), где есть вся информация о событиях, исследовательских группах и публикациях.

Но два года назад вся история только начиналась. И дорога за Пиринеи, на берег Атлантического океана казалась такой длинной. Теперь готовится третья конференция, весной. И дорога уже знакома. И система *skyscanner* находит стыковочные рейсы, и билет туда и обратно обходится дешевле, чем из Петербурга в ближнюю Германию. И ты не любишь аэропорт Франкфурта, потому что там ночью только на полу устроиться можно, в огромном сером зале. И если повезет, то лучше лететь через Барселону, где будет полдня, чтобы добежать до готического квартала Рабле. Да, сейчас быстренько поздороваешься с собором и со всеми его раскрашенными святыми, а потом пойдешь смотреть Гауди, или в музей Каталанского искусства (никогда и нигде не видела столько готики, собранной вместе!). Но не успеваешь. Быстренько не получается. Не потому, что там много всего, а потому что там время течет иначе. Рядом с Гауди медленно, в соборе слишком быстро. И успеваешь потом еще заглянуть в какое-нибудь маленькое кафе. Одно из многих, и — не ты смотришь город, а город всеми своими окнами и домами тебя рассматривает. И снова в аэропорт, и наконец, Лиссабон, удивительно похожий на Петербург. В страну, где чувствуешь себя так, словно и не было этой поездки с одной окраины Европы на другую.

Дальше — три дня напряженной интеллектуальной деятельности, разговоры вокруг на, как минимум, пяти языках одновременно (из которых ты владеешь только английским, португальский слегка понимаешь, остальные — как получится), и обеды каких-то оглушительных размеров. А вечером можно ходить по улицам, заглядывать в кафе, просто пристроиться на парапете, наблюдая за гитаристами-рмисполнителями фаду. И обдумывать все услышанное за день.

Однако конференциями в Лиссабонском университете история не закончилась. Тема оказалась счастливой, и деятельность организаторов *CompaRes* (Beata Elzbieta Cieszyńska и José Eduardo

Franco) была поддержана в Германии. Примерно в то время, когда проходила первая конференция, профессор Teresa Pinheiro (факультет социологии Университета Хемниц) предложила встречную тему: репрезентация Португалии в странах бывшего Восточного блока. В конечном счете, два направления исследований встретились и объединились, что привело к анонсированию международной конференции «Peripheral Identities. Iberia and Eastern Europe between dictatorial past and European Present». Объявленная весной, она потребовала согласования усилий и совместных энергичных действий координаторов Германии и Португалии, чтобы состояться осенью. Впрочем, уже было понятно, что, прощаясь в мае в Лиссабоне, снова увидимся в ноябре в Хемнице.

Сложность новых и экзотичных исследовательских областей часто заключается в элементарном отсутствии доступа к материалу. И, сознавая, что для твоего проекта все необходимые книги и документы находятся не ближе (но и не дальше), чем в лиссабонских архивах и библиотеках, заглядываешь в Интернет в поисках ну, хотя бы, единичных статей. И обнаруживаешь, что статей тоже почти нет, но зато есть виртуальная Португалия, складывающаяся из обрывков и фрагментов, из туристических фотографий и форумов переводчиков, мозаики описаний и визуальных установок, из блогов, сообществ и отдельных сайтов, из «купи-продай» и из «ах, как красиво!», — и отчетливо понимаешь, что страна, знаменитая великими географическими открытиями XV века, сама не знает своей виртуальной географии в XXI. И что твой скромный вклад должен состоять в нанесении на карту ее очертаний, по крайней мере, тех, которые видны отсюда. И что обязательно нужна помощь коллег из «соседних» наук. Так возникает проект «Португалия в Рунете». Проект вполне кросс-культурный и интердисциплинарный, намеченный и выполненный Кириллом Гитаевым (ЕУ, факультет ПНиС) вместе с автором данных заметок. Методика этого проекта заслуживает отдельной статьи, возможно, она впоследствии будет еще написана. Пока что соавторам предстоит расплачиваться за свое участие в эксперименте — представить полученные результаты для первого тома сборника, который планируется издать по результатам конференции на внятном английском языке. Хорошо еще, что не на португальском (для него отведен целиком второй том).

Даже из планов публикации понятно, какой железной волей и необычайной энергией обладают организаторы конференции. Собрать вместе столько разных языков со всей Европы и упорядочить это вавилонское собрание, где каждому есть, что сказать! Отбор на конференцию проходил довольно строго и требования были высокими. В число докладов и презентаций вошли культурологические и литературоведческие штудии,



исследования по политологии и социологии, а также по истории (см. сайт конференции [www.tu-chemnitz.de/phil/europastudien/swandel/conf/index.php](http://www.tu-chemnitz.de/phil/europastudien/swandel/conf/index.php)). Кроме того, организаторы очевидно постарались представить всю Европу географически, несколько ученых от каждой страны. Особенно приятно, что студенты и аспиранты разных факультетов университета с энтузиазмом участвовали во всем этом: одни помогали, сопровождая гостей, другие готовили путеводитель по культурной программе конференции и отдельно по городу, но главное — они были благодарными слушателями, заинтересованными и умными. Не поверите, но народу на доклады собиралось действительно много.

Само собой, была культурная программа, веселая смесь на тему толерантности, когда досталось всем: от капризных испанцев до безбашенных молдаван, когда в студенческом клубе португальские песни чередовались с польскими и русскими, а на столах была целая выставка национальных блюд всего мира. Забавно, что символом русской кухни оказался — нет, не салат оливье, не борщ и не блины. Пирожное в стиле ретро под гордым названием «картошка».

Португальцы знают силу и власть вдохновения. В песенном соревновании в клубе они сошли с дистанции, а вот накануне тишина университетского Хемница и его ноябрьский снег были смелыми. Приведены в смятение, а потом и в полный восторг. Вряд ли кто сейчас помнит, что Хемниц в советское время назывался Карл-Маркс-Штад-

том, и был он правильным городом в «идеологически правильной» Восточной Германии: в самом центре главной промышленной зоны страны. В ноябре там холодно, снежно и немного уныло, особенно по сравнению с Испанией и Португалией, где в это время — как у нас в августе. Автобус от университета ходит как часы, каждые 15 минут с железной неуклонностью. Эти минуты надо простоять на остановке, продержаться и не замерзнуть. Что бы вы сделали, даже если бы не были жителем теплой страны? Ну, ногами бы потопали, руками похлопали. А португальцы — пели свои знаменитые фаду и все остальное, что можно петь по-испански и галисийски. Забившись под крышу стеклянного «стакана» остановки, куда иногда долетали снежные брызги. И как-то вдруг показалось, что тусклый фонарик горит ярче, и вокруг в кольце света оказалось множество студентов, идущих с занятий. Когда подошел автобус, они уже танцевали. Хором профессоров, к слову сказать, дирижировал José Eduardo Franco, вице-президент CompaRes.

Конференция, и все тут. Но — с прописной буквы. Но — с некоторым символическим наполнением. Почему? Во-первых, потому, что у нее своя собственная история, история энергии усилий, образцовой организованности и продуманности. Во-вторых, история совпала с темой: страны периферии встретились в центре Европы. В третьих... в-третьих, она будет иметь продолжение, потому что имеет смысл.

